

Columbus-600

Станины для алмазного сверления

Паспорт / Инструкция по эксплуатации



По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

сайт: www.cardi.nt-rt.ru || эл. почта: cdr@nt-rt.ru

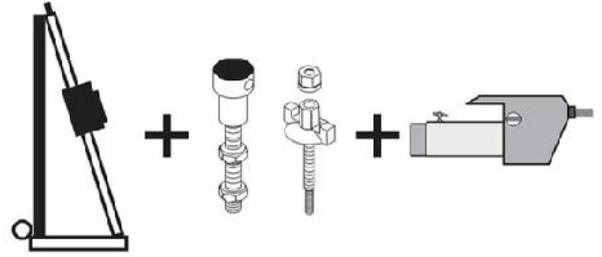
Оглавление

1	Назначение.....	3
2	Общие правила безопасности.....	3
3	Технические характеристики.....	3
4	Декларация соответствия.....	3
5	Устройство станины.....	4
6	Крепление платформы к поверхности сверления.....	4
7	Перемещение каретки.....	5
8	Установка бормотора.....	5
9	Регулировка наклона колонны.....	6
10	Выполнение сверления.....	6
11	Обслуживание станины.....	6
12	Гарантийные условия.....	7

Columbus-600

1

Станины серии Columbus-600 предназначены для использования с подходящим бормотором и должны быть закреплены анкерной системой крепления или другим надежным способом. Эти изделия вместе составляют сверлильную установку, предназначенную для сверления отверстий в камне, бетоне, железобетоне, кирпиче и пр. материалах с помощью алмазной коронки.



2

Содержите место работы в чистоте и хорошо освещенным. Захламленные и плохо освещенные рабочие площадки приводят к риску несчастных случаев.

Не допускайте детей и праздных зевак близко к работающей сверлильной установке.

Будьте внимательны, следите за своими действиями и разумно используйте сверлильную установку. Не выполняйте работу в состоянии переутомления, алкогольного или наркотического опьянения.

Используйте защитную одежду – защитные очки, рабочую обувь с жесткими носами. При необходимости – также каску.

Не используйте развевающуюся одежду или аксессуары. Длинные волосы уберите под головной убор. Следите, чтобы одежда, волосы или перчатки не были намотаны на вращающиеся части.

Перед включением установки алмазного сверления убедитесь, что любые гаечные ключи и др. вспомогательные инструменты удалены из рабочей зоны.

Не опирайтесь на установку алмазного сверления или ее части во время работы. Сохраняйте надежное равновесие на ногах.

Для любых работ используйте только бормотор, подходящий по мощности, оборотам и моменту вращения на шпинделе.

Для любых работ используйте только буровую коронку, подходящую к станине и бормотору по диаметру, а также подходящую к обрабатываемому материалу по свойствам алмазных сегментов.

Любое техническое обслуживание станины должно выполняться авторизованным сервисным центром с использованием только оригинальных запчастей.

3

	Columbus-600x1000	Columbus-600x1500
Материал платформы	Сталь	
Материал колонны	Сталь	
Размеры колонны, мм	60x60x900	60x60x1370
Наклон колонны, °	75	
МАХ ход каретки, мм	670	1170
Общие размеры, мм	370x540x1200	370x540x1700
Крепление станины	Анкерный болт	
Масса, кг	34,0	37,5
Крепление бормотора к станине	Быстросъемное или 6-ю болтами М8	
МАХ диаметр сверления в армированном бетоне, мм	600	
Максимальная выходная мощность, Вт	5000	
Максимальный крутящий момент, Нм	500	

4

Фирма Cardi s.r.l. под свою ответственность заявляет, что данные станины соответствуют следующим стандартам и нормативным документам, если используются с подходящим бормотором:

- ✓ UNI EN ISO 12100 part 1 and part 2
- ✓ EN 12348
- ✓ machinery directive 2006 / 42 / EC

Если используется с бормотором, который:

- ✓ Имеет маркировку CE,
- ✓ Подходит к станине (соответствует ограничениям в списке технических характеристик),

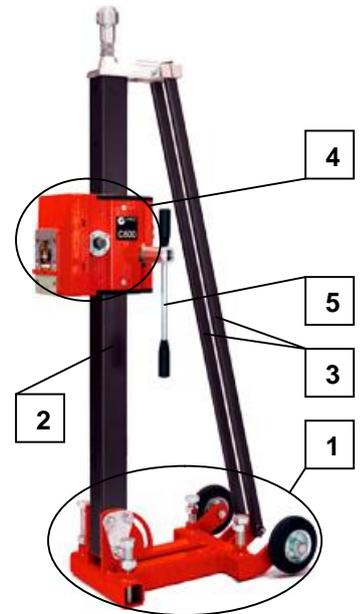
то любая из данных станин вместе с бормотором составляет установку алмазного сверления, отвечающую требованиям для маркировки CE.

Инженер Ezio Cattaneo *E. Cattaneo*

5

Основные узлы и детали, из которых состоит станина:

- Платформа (1), которая предназначена для крепления сверлильной установки к поверхности сверления (см.п.6). В задней части платформы – колеса для удобства перевозки сверлильной установки.
- Колонна (2) с зубчатой рейкой на задней поверхности.
- Регулируемые упоры колонны (3), которые обеспечивают жесткость положения колонны и снижают вибрацию при сверлении (см.п.9).
- Каретка (4) в сборе с внутренней шестерней для перемещения по станине, а также с креплением для бормотора (см.п.8).
- Рукоятка (5), которая устанавливается на каретку с любой удобной стороны и служит для вращения шестерни перемещения каретки.



6

! Уделяйте особое внимание креплению станины перед началом работ.

! Постарайтесь определить место падения станины в аварийном случае. Не стойте в этом месте и не позволяйте стоять другим. Это особенно актуально при сверлении на стене или на потолке.

Крепкое и надежное крепление станины – залог высокого качества сверления, без неоправданного трения и без повышенного износа алмазных сегментов коронки.

В верхней части колонны находится регулируемый упор, который позволяет расклинить станину с помощью подручных средств (обрезка трубы), например, между полом и потолком.



Прорезь в основании платформы предназначена для крепления станины с помощью анкерного болта (опция) к поверхности сверления. Этот способ крепления занимает много времени, поскольку требует установки анкерного дюбеля перед каждым алмазным сверлением. Вместе с тем это самый надежный способ крепления станины.



! Перед установкой анкерного дюбеля убедитесь, что материал основы достаточно прочный для анкерного крепления станины. Возможно, вам потребуется более одного крепления.

! Если твердая основа покрыта сравнительно мягким декоративным покрытием (туф, ракушечник и т.п.), анкерный дюбель необходимо устанавливать глубже, в твердую основу. В этом случае стандартного анкерного болта длиной 160 мм может быть недостаточно, используйте болт длиной 210 мм.

Процедура фиксации станины – следующая:

- Когда определено точное место сверления на полу, определите место установки анкерного дюбеля. При этом имейте в виду, что чем ближе анкерный болт находится к колонне станины, тем жестче и надежнее крепление.
- Выберите анкерный дюбель с резьбой M12. Просверлите в полу отверстие, соответствующее наружному диаметру дюбеля, и установите в него дюбель. Затем ввинтите в дюбель анкерный болт и туго затяните.
- Установите станину на анкерный болт и зафиксируйте латунной гайкой. Между платформой станины и гайкой обязательно проложите шайбу, которая входит в комплект крепежа.
- Если необходимо, отрегулируйте болты-упоры в углах платформы станины и зафиксируйте их положение контргайками.

Таким же образом станину можно закрепить на стене или на потолке. В этом случае следует учесть, что анкерное крепление, кроме силы противодействия нажиму коронки, должно еще выдерживать нагрузку от массы станины, бормотора и алмазной коронки, которая, возможно, будет наполнена водой.

7



Рукоятка для перемещения каретки устанавливается на вал привода каретки.
 Рукоятку можно установить с левой или правой стороны каретки.

На задней стороне каретки расположена ручка фиксатора. Для фиксации положения каретки на колонне слегка поворачивайте рукоятку, пока можно будет повернуть фиксатор. Затем установите фиксатор в положение «Заперто».

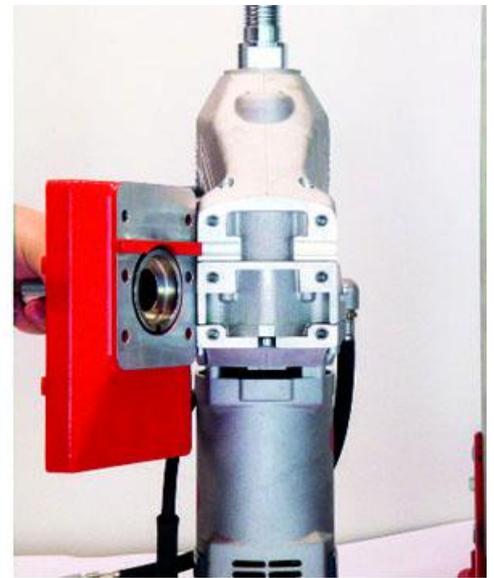
Каретка всегда должна быть зафиксирована во время транспортировки, установки бормотора или коронки.



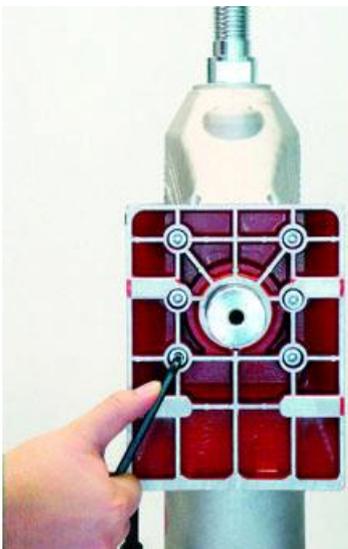
8

По выбору подходящего бормотора для вашей станины проконсультируйтесь с вашим дилером Cardí.

Для установки бормотора на каретке станин Columbus-600x1000 и Columbus-600x1500 предусмотрена пластина быстрого съема крепления, которая поставляется со станиной и крепится к монтажной площадке бормотора.

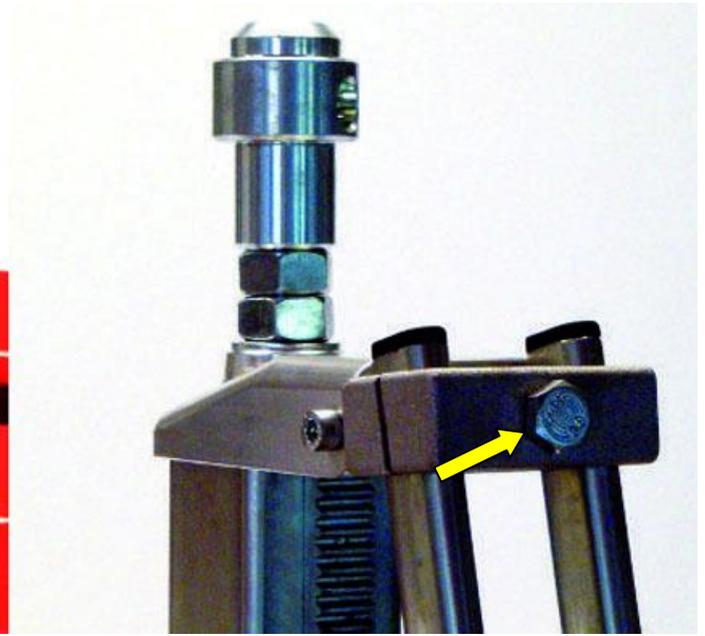
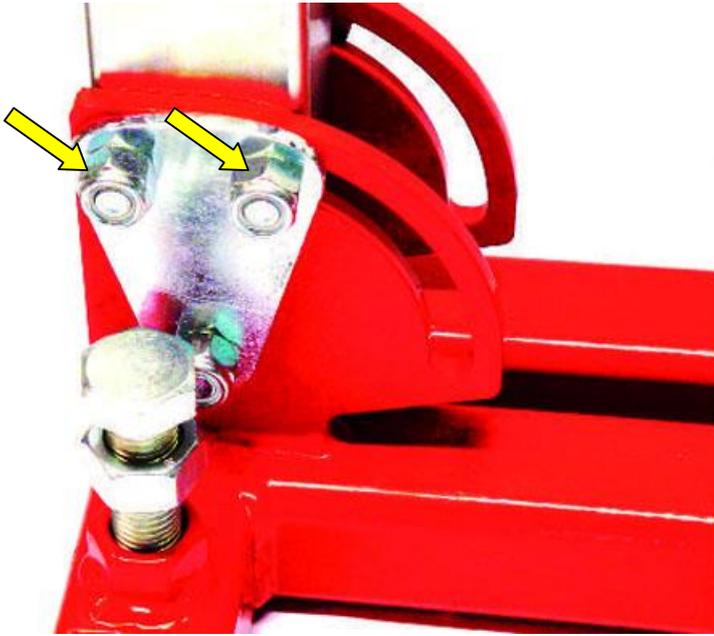


- С помощью рукоятки освободите пластину быстрого съема крепления.
- Освободите пластину и приложите ее к монтажной площадке бормотора, чтобы выступ на пластине совпал с пазом на бормоторе.



- Привинтите пластину к монтажной площадке бормотора болтами М8.
- Установите бормотор на каретку так, чтобы стержень пластины вошел в отверстие на каретке.
- С помощью рукоятки зафиксируйте пластину быстрого съема крепления.

9



- Отпустите гайки крепления колонны к платформе.
- Отпустите винт фиксации упоров колонны в верхней части колонны.
- Отрегулируйте наклон колонны.
- Затяните ранее отпущенные гайки и болт.

10

Для выполнения сверления руководствуйтесь требованиями и рекомендациями инструкции по эксплуатации бормотора.

11

Перед началом очистки, смазки или любых других действий по уходу за станиной убедитесь, что шнур питания бормотора отключен от сети.

Содержите станину чистой и сухой.

Не используйте растворители или др. агрессивные химические вещества для очистки станины.

Храните станину или комплектную сверильную установку в сухом месте, недоступном для детей.

Никогда не используйте станину с функциональными повреждениями.

Никогда не используйте станину с поврежденным сопутствующим оборудованием (напр., бормотором).

Любой ремонт станины должен выполняться авторизованным сервисным центром Cardì, с использованием только оригинальных запасных частей Cardì.

12

1. Производитель гарантирует самое современное исполнение изделия, а также отсутствие дефектов материалов или сборки на период 24 месяца от даты продажи изделия.
 2. Производитель и дистрибьютор ни в коей мере не несут ответственности за ущерб, связанный с использованием изделия или, наоборот, с невозможностью его использования.
 3. Покупатель обязан проверить комплектацию изделия и отсутствие дефектов немедленно после приобретения. Процедура предъявления возможных претензий следующая:
 - 3.1. Покупатель направляет претензию своему дилеру Cardі или сервисному центру, авторизованному Cardі. При обращении покупатель обязан письменно изложить описание неисправности или предоставить авторизованному сервис-центру определить неисправность.
 - 3.2. Дефект будет устранен в соответствии с техническими требованиями – либо путем ремонта, либо путем замены неисправной части. Все расходы по устранению дефекта, включая стоимость частей, несет производитель изделия. Все расходы по доставке изделия до сервисного центра и обратно покупателю несет покупатель. Если, в соответствии с техническими требованиями, в процессе устранения неисправности возникнет необходимость дополнительного сервисного обслуживания, оно будет проведено за счет производителя, включая стоимость материалов.
 - 3.3. На новые части, установленные в процессе устранения неисправности, действует гарантия сроком 6 месяцев от даты установки.
 - 3.4. Для того, чтобы гарантия оставалась действительной, в гарантийном талоне должны проставляться отметки о каждом ремонте.
- В случае невозможности устранения дефекта покупатель может требовать, по своему усмотрению, возврата изделия с выплатой денег или снижения цены. В последнем случае покупатель автоматически отказывается от дальнейших требований по замене или возврату изделия.
4. Смена собственника изделия не влияет на гарантийные обязательства производителя.
 5. Гарантия не распространяется на ситуации, когда:
 - 5.1. Покупатель не имел возможности сообщить о дефекте, как предписывает п.3.1., или предоставить изделие для устранения дефекта.
 - 5.2. Изделие неправильно поднимали или перегружали.
 - 5.3. Изделие неправильно эксплуатировалось или хранилось.
 - 5.4. Ремонт или сервисное обслуживание изделия, проводились неавторизованным сервисным центром.
 - 5.5. На изделие устанавливались неоригинальные части или в изделие вносились дополнения или изменения без авторизации производителя.
 - 5.6. Покупатель не имел возможности изучить инструкцию по эксплуатации приобретенного изделия или отдельные ее разделы.
 - 5.7. Покупатель удалил табличку с серийным номером или сделал надпись номера неразборчивой.
 6. Естественный износ изделия исключается из гарантийных условий.
 7. Несчастные случаи, форс-мажорные и другие обстоятельства, на которые не может влиять производитель, в частности, порча изделия огнем, водой, бросками напряжения и т.п., исключаются из гарантийных условий.
- Все обязательства, описанные в данных гарантийных условиях, теряют силу по истечении гарантийного срока согласно п.1. Если о дефекте, являющемся гарантийным случаем, заявлено в течение гарантийного срока, но дефект не устранен до истечения гарантийного срока, действие гарантийных обязательств продлевается до устранения дефекта.

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

сайт: www.cardi.nt-rt.ru || **эл. почта:** cdr@nt-rt.ru
